

II

(Πράξεις εγκριθείσες δυνάμει των συνθηκών ΕΚ/Ευρατόμ των οποίων η δημοσίευση δεν είναι υποχρεωτική)

ΑΠΟΦΑΣΕΙΣ

ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΚΑΙ ΕΠΙΤΡΟΠΗ

ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ ΚΑΙ ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 25ης Φεβρουαρίου 2008

για τη σύναψη, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, της συμφωνίας επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου

(2008/270/ΕΚ, Ευρατόμ)

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ ΚΑΙ Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Συνομοσπονδίας, αφετέρου (εφεξής η «συμφωνία»), η οποία προβλέπει επίσης την προσωρινή εφαρμογή της.

Έχοντας υπόψη:

(2) Η συμφωνία υπεγράφη από τους εκπροσώπους των μερών στις 25 Ιουνίου 2007 στις Βρυξέλλες με την επιφύλαξη μεταγενέστερης σύναψής της.

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ιδίως το άρθρο 170, σε συνδυασμό με το άρθρο 300 παράγραφος 2 πρώτο εδάφιο πρώτη πρόταση και το άρθρο 300 παράγραφος 3,

(3) Η συμφωνία θα πρέπει να εγκριθεί,

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, και ιδίως το άρθρο 101 δεύτερη παράγραφος,

ΑΠΟΦΑΣΙΖΟΥΝ:

την πρόταση της Επιτροπής,

Άρθρο 1

τη γνώμη του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου ⁽¹⁾,

Η συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Ελβετικής Συνομοσπονδίας, αφετέρου ⁽²⁾, εγκρίνεται εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας.

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

Άρθρο 2

(1) Η Επιτροπή έχει διαπραγματευθεί, εξ ονόματος των Κοινοτήτων, συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας μεταξύ της Ευρωπαϊκής Κοινότητας και της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, αφενός, και της Ελβετικής

Ο πρόεδρος του Συμβουλίου, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας, και ο πρόεδρος της Επιτροπής, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Κοινότητας Ατομικής Ενέργειας, προβαίνουν στην κοινοποίηση που προβλέπεται στο άρθρο 14 της συμφωνίας.

⁽¹⁾ Γνώμη της 23ης Οκτωβρίου 2007 (δεν έχει ακόμα δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα).

⁽²⁾ ΕΕ L 189 της 20.7.2007, σ. 26.

Άρθρο 3

1. Η συμφωνία συνδέεται με τις επτά συμφωνίες που υπεγράφησαν με την Ελβετία στις 21 Ιουνίου 1999 και συνήφθησαν με την απόφαση 2002/309/EK, Ευρατόμ του Συμβουλίου και της Επιτροπής, όσον αφορά τη συμφωνία επιστημονικής και τεχνολογικής συνεργασίας, της 4ης Απριλίου 2002, για τη σύναψη επτά συμφωνιών με την Ελβετική Συνομοσπονδία ⁽¹⁾.

2. Η συμφωνία δεν ανανεώνεται σε περίπτωση λύσης των συμφωνιών που αναφέρονται στην παράγραφο 1.

Βρυξέλλες, 25 Φεβρουαρίου 2008.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
A. VIZJAK

Για την Επιτροπή
Ο Πρόεδρος
José Manuel BARROSO

⁽¹⁾ ΕΕ L 114 της 30.4.2002, σ. 1.